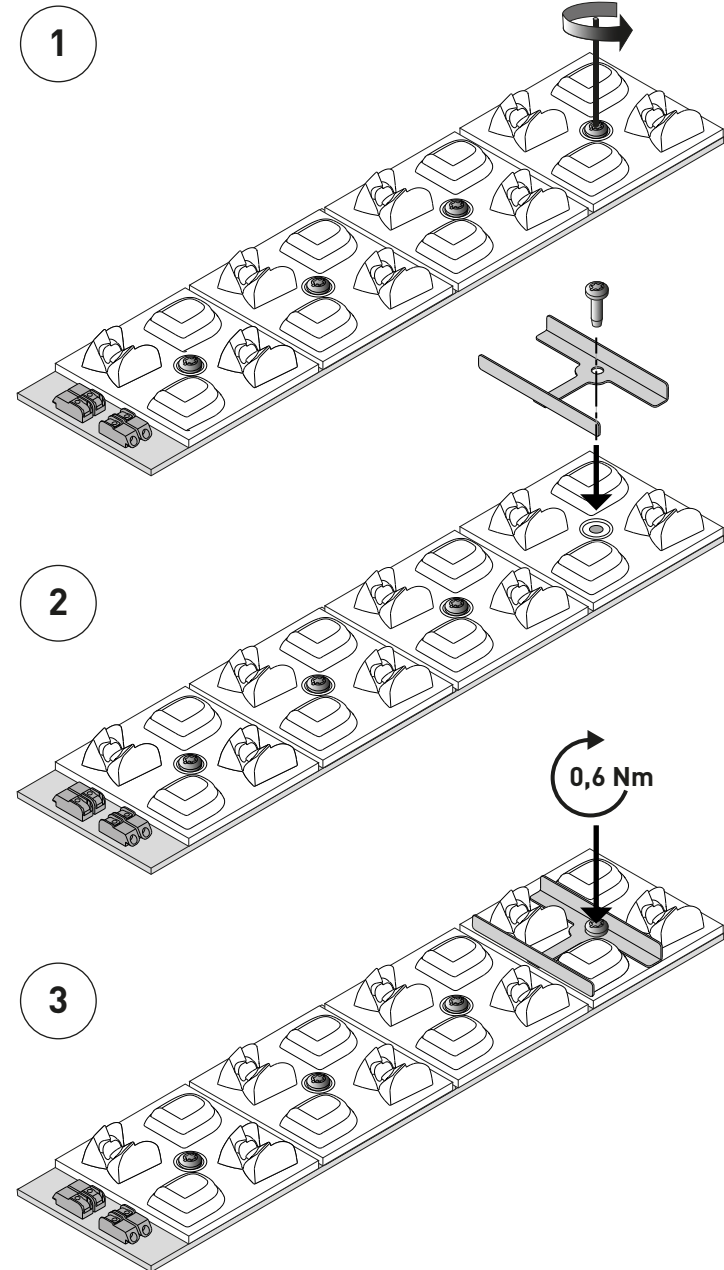
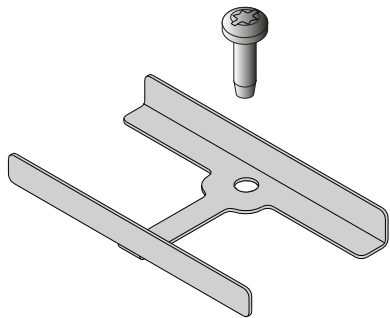


TRILUX

Montageanleitung
Mounting instructions
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Instrucciones de montaje
Montagehandleiding

MLT ZAH

10140816 / IV 16



TRILUX GmbH & Co. KG
Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg
Tel. +49 (0) 29 32.301-0
Fax +49 (0) 29 32.301-375
info@trilux.de · www.trilux.de

de HINWEIS

Der Einbau der Abschirmung ist ausschließlich durch qualifiziertes Fachpersonal durchzuführen, um einen Anspruch auf Garantie/Gewährleistung zu wahren. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige TRILUX Niederlassung!



- Je nach Leuchtenfamilie sind die vorgeschriebenen Montagevorschriften sowie Montagereihenfolgen zu beachten!
- Beim Zusammenbau der Leuchte ist auf einen richtigen Sitz des Dichtungssystems zu achten.
- Beschädigte Dichtungen müssen ausgetauscht werden!
- Vorhandene Schrauben des Moduls oder beiliegende Ersatzschrauben verwenden (1*M3*8 und 1*M3*10).

en NOTE

Installing the shielding must only be carried out by qualified technicians to ensure guarantee validation. For any questions, please contact your TRILUX subsidiary.

- The specific mounting regulations and mounting sequences must be observed in accordance with the luminaire range!
- When assembling the luminaire, ensure correct positioning of the sealing system.
- Damaged sealing must be replaced!
- Use existing screws of the module or included replacement screws (1*M3*8 and 1*M3*10).

fr REMARQUE

Seul un personnel spécialisé qualifié pourra se charger de l'installation de la protection afin de ne pas perdre le droit à la garantie commerciale/garantie légale. Si vous avez des questions, adressez-vous à votre succursale TRILUX compétente !

- Respectez les prescriptions et l'ordre de montage, s'appliquant à la famille de luminaires respective !
- En montant le luminaire, veillez à un bon serrage du système de joints.
- Échangez tous les joints endommagés !
- Utilisez les vis existantes du module ou les vis de rechange jointes (1*M3*8 et 1*M3*10).

it INDICAZIONI

Il montaggio della schermatura è consentito esclusivamente a personale specializzato in possesso di qualifica specifica, in caso contrario questo invaliderà la garanzia. Per domande e richieste di chiarimenti si rimanda alla filiale TRILUX competente!

- A seconda della serie di apparecchi, si è tenuti ad osservare le disposizioni di montaggio prescritte e le sequenze di montaggio!
- Per l'assemblaggio dell'apparecchio si deve fare attenzione ad una sede corretta del sistema di guarnizioni.
- Guarnizioni danneggiate devono essere sostituite!
- Utilizzare le viti del modulo già disponibili o viti di riserva accluse (1*M3*8 e 1*M3*10).

es INDICACIÓN

Para conservar el derecho a garantía, es obligatorio que el apantallamiento sea instalado por parte de personal cualificado. Si tiene más preguntas, por favor, ¡póngase en contacto con la filial de TRILUX correspondiente!



- ¡Dependiendo de la familia de luminarias, deben tenerse en cuenta las instrucciones de montaje correspondientes, así como las secuencias de montaje!
- Al montar la luminaria, debe tenerse en cuenta que se fije correctamente el sistema de sellado.
- ¡Las juntas dañadas deben sustituirse!
- Utilizar los tornillos existentes del módulo o los tornillos de repuesto adjuntos (1*M3*8 y 1*M3*10).

nl AANWIJZING

De afscherming mag alleen worden ingebouwd door gekwalificeerd vakpersoneel, zodat het recht op garantieverlening niet komt te vervallen. Neem in geval van vragen contact op met de voor u verantwoordelijke vestiging!

- De montagevoorschriften en montagevolgorden moeten per armaturenfamilie in acht worden genomen!
- Let bij de montage van de armatuur op een correcte passing van het afdichtingssysteem.
- Beschadigde afdichtingen moeten worden vervangen!
- De reeds aanwezige schroeven van de module of de meegeleverde reserveschroeven gebruiken (1*M3*8 en 1*M3*10).

de Rückseitige Abschirmung für nachfolgende MLT^{IQ} Linsensysteme: passend für alle ABxL, SB3L, RB5L

en Rear shielding for the following MLT^{IQ} lens systems: suitable for all ABxL, SB3L, RB5L

fr Schermatura posteriore per i seguenti sistemi a lenti MLT^{IQ}: compatibile con tutti ABxL, SB3L, RB5L

it Schermatura posteriore per i seguenti sistemi a lenti MLT^{IQ}: compatibile con tutti ABxL, SB3L, RB5L

es Apantallamiento trasero para los siguientes sistemas de lentes MLT^{IQ}: apto para todos ABxL, SB3L, RB5L

nl Afscherming aan de achterkant voor de volgende MLT^{IQ}-lenssystemen: geschikt voor alle ABxL, SB3L, RB5L